

ALESSANDRO PANCIERA *Sandre*  
(1834-1906)

"Nella fausta ricorrenza della visita pastorale di Mons.r Francesco Cherubin e della consacrazione della nuova chiesa parrocchiale di Zoldo Alto..." (a. 1902)

L era tant che i nùoist bùoin vege  
S i sentiva a ciacolà  
Che era piccola, la Giesia  
Che ocoreva la sgrandà.

Che la dent é tant cressuda  
No n é pi negunt decoro  
E le femene debota  
S à vedù andà sul coro.

Ma ste ciacole contava  
Proprio manco de na scorza  
Perché duti avea da caro  
Tegnì dur inte la borsa.

Finalmente po chel sior  
Che no stà massa lontan  
Al i à dit: "Se ulé laurà  
Mi ve daide da cristian.

Porté dut el material  
Chel che ocor per fabricà  
No dé fùora gnanca an soldo  
Pense mi dut a pagà.

Podé crede, dut al popol  
Che à sentù sta novità  
I coreva duti cuaint  
Da content andà a laurà.

Se vedeva insin i gobi  
L era chi pi rezercai  
Tant s i ndava o ch i vegniva  
I era sempre caregai.

L era il paroco inte Giesia  
Sempre pront a predicà  
Che chi oleva el paradìs  
No badasse a sfadigà.

Perché é l zìel la ricompensa,  
Che bisogna merità,  
Con fadighe e patiment

Che in carrozza no se vada.

E la dent contenta allora  
S'è metù duti a lura  
E in pùoch temp s'è vedù sas  
E saulon dut ingrumà.

E là presto tira e para  
Taca inte e buta du  
S'è vedù la Giesia nùova  
Per incant a se auzà su.

Ma al demonio gran nemigo  
Che à vedù sta novità  
L'è zercà con ogni intrigo  
El lavoro de fermà.

El raduna l'assemblea  
De la tartara mason,  
E l'è manda su a sto mondo  
A lura de confusion.

Un pi furbo de sti mostri  
Che se ciama Belzebù  
s'è incontrà inte Don Abondio  
E al l'è fat se sentà du.

"No te vede?" e l'è dis "Macaco!  
Esto orbo o indormenzà?  
Che na Giesia alla roversa  
Ch'è darè per fabricà?"

Che te parelo polito  
Che l'è Signor del Paradis  
S'è tratà pedo de n can  
Che stà a cuz sun paieriz?"

E pò chest no basta ancora  
Te n'è an'otra da pensà  
Se te à a caro chel intrigo  
Che t'è sempre rencurà.

Perché ades la vada sui zocoi  
No n'è temp da butà via  
Se te perde la parada  
T'è finì la marcanzia.

Và là pur da chela dent  
Dì ch'è mat andà a lura  
Che na Giesia a la roversa  
No se pùol la fabricà.

E sto amigo senza testa  
Proprio come an bacalà  
Al scomenza a la reversa  
Co la dent a predicà.

E perché l era anca vege  
E tegnù par an bon om  
L à catà da far partito  
Ch i ghe dava anca reson.

E Pluton a suoi colleghi  
L à ordenà con magistero  
Ch i girasse da ogni banda  
Sinamente al Ministero.

Ch i laurasse a testa e corni  
E per porte e per barcoin  
per fà nasse de sta Giesia  
Duto cuant an rebalton.

Ma al paron che ne comanda  
Che stà sora dut al ziel  
l à ciamà sa magiordomo  
Che é l arcangelo Michiel.

Varda là chela canaia  
Che olea an di fà da paron  
Se l messeda la fortaia  
Per fà dut an sanfason.

Tote su le tuei balanze  
Và du e dà na scandiada  
e dapò a le ment pi strache  
I darai na refrescada.

Malapena abù l comando  
Sto ministro s à calà  
Da le neule a le montagne  
Come l iride curvà.

E dapò che co la spada  
L à sconfi chel gran nemigo  
L à ciamà fùora de turno  
Chi che era per intrigo.

L é stà come na bufera  
Che se muda in ziel seren  
Ven pi ciara l atmosfera  
E pi sol lucido e bel.

E la Giesia liberada  
S à vedù per al Signor

E d artistiche memorie  
Per al suo benefator.

E dapò che co la calma  
S à tornà inpizà la lum  
S à butà po generosi  
Anca i capi del comun.

L é da i dà po duta stima  
A chel sior de Talinera  
Che se vede da i disein  
Ingignier de prima sfera.

Che no à badà a fadighe  
Né a stagion de fret o caut  
Pel decoro de sta Giesia  
E de duta Zoldo Aut.

No n é facile da sti dì  
Catà fùora calche sior  
Che laore dut a Gratis  
per la gloria del Signor.

Con disein e con piture  
Che fà là restà incantai  
Anca chi che era contrari  
Se anca i fusse anca ostinai.

Infra chel che spent i soldi  
E chelautre la pitura  
I fà vede sta Parochia  
Con an otima fegura.

E la statua po stupenda  
Che à acuietà dal Besarel  
No l à par creatura  
Ma vegnuda du dal ziel.

De vif no manca altre  
Che pura la favela  
E se se crede ai ùoge  
No manca gnanca chela.

L autà po dut artistico  
Formà da bon scultor  
Per ornamento splendido  
A la mare del Signor.

Orchestra coro e pulpito  
Co simetria laurai  
Merita an elogio  
Duti chi ch i à fai.

Come che ben se l merita  
Lontan da ogni censura  
El capo de sti mistri  
Che à fat l architettura.

Infrà sospiri e palpiti  
De dent d ogni portada  
Se vede con decoro  
La Giesia fabricada.

Lassé che calche stolido  
Se lave pur la boca  
Dio l à fata nasse  
Guai a chi la toca.

(tratto da: *Il primo centenario della consacrazione della nuova chiesa di Fusine (1902-2002)*, don Floriano Pellegrini, in *Il maso ai Coi Bollettino n. 3*, Segretariato Pellegrini da Zoldo, Giugno 2003, Zoldo Alto. NOTA: il testo qui proposto è l'adattamento alla grafia unificata dell'Istituto Ladin de la Dolomites della versione originale trascritta da don Floriano Pellegrini. Il *Bollettino* contiene anche una sua pregevole riscrittura del testo con adattamento alla fonetica di Coi ed alcune correzioni, perlopiù volte a rendere più schietto il dialetto)